

Distr.  
LIMITED

A/46/L.8/Rev.1  
11 October 1991

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH/SPANISH

الجمعية العامة  
OCT 15 1991  
UN/UNEP



الدورة السادسة والأربعون  
البند ١٤٥ من جدول الأعمال

حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي

اسبانيا ، استراليا ، ألمانيا ، ايرلندا ، ايسلندا ،  
إيطاليا ، البرتغال ، بلجيكا ، بنن ، الدانمرك ،  
السويد ، غينيا - بيساو ، فانواتو ، فرنسا ، فنلندا ،  
كندا ، الكونغو ، لكسمبرغ ، ليبيريا ، المملكة  
المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،  
النرويج ، النمسا ، نيوزيلندا ، هندوراس ، هولندا ،  
الولايات المتحدة الأمريكية ، اليونان : مشروع قرار منقح

إن الجمعية العامة ،

وقد نظرت في البند المعنون "حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي" ،

وإذ تضع في الاعتبار أن منظمة الأمم المتحدة أيدت ، على أساس قرار الجمعية العامة ٣/٤٥ ، وبناء على طلب السلطات الشرعية في هايتي ، وبالتعاون مع منظمة الدول الأمريكية ، الجهود التي بذلها شعب هايتي لدعم مؤسساته الديمقراطية وإجراء انتخابات حرة في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ،

وإذ تعرب عن القلق بشأن الأحداث الخطيرة التي وقعت في هايتي منذ ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ، والتي أدت إلى أعمال عنف عطلت فجأة العملية الديمقراطية في ذلك البلد وأسفرت عن حدوث انتهاكات لحقوق الإنسان ووقوع خسارة في الأرواح ،

وإذ تضع في الاعتبار البيان الذي أدلى به السيد جان برتران ارستيد ، رئيس جمهورية هايتي ، أمام مجلس الأمن في ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ (١) ،

ونظرا لاهمية قيام المجتمع الدولي بدعم التطور الديمقراطي في هايتي عن طريق  
تقوية مؤسساتها وإيلاء الأولوية العليا للمشاكل الاجتماعية والاقتصادية الخطيرة التي  
تصادفها ،

وإذ تدرك أن المنظمة ، وفقا لميثاق الأمم المتحدة ، تعزز وتشجع احترام حقوق  
الإنسان والحريات الأساسية للجميع ، وأن الإعلان العالمي لحقوق الإنسان يؤكد أن "إرادة  
الشعب هي مصدر سلطة الحكومة" (٣) ،

وإذ ترحب بالقرارين (MRE/RES.1/91) (٣) و (MRE/RES.2/91) (٤) اللذين اتخذهما  
وزراء خارجية الدول الأعضاء في منظمة الدول الأمريكية في ٣ و ٨ تشرين الأول/أكتوبر  
على التوالي ،

١ - تدين بقوة محاولة تنصيب من يحل محل الرئيس الدستوري لهايتي بصورة  
غير شرعية ، وأستعمال العنف والقسر العسكري وانتهاك حقوق الإنسان في ذلك البلد ؛

٢ - تؤكد أن أية هيئة تأتي نتيجة هذه الحالة غير الشرعية تعتبر غير  
مقبولة ، وتطالب بإعادة حكومة الرئيس جان برتران ارستيد الشرعية فورا والإعمال  
الكامل للدستور الوطني وبالتالي المراعاة الكاملة لحقوق الإنسان في هايتي ؛

٣ - تطلب الي الأمين العام ، وفقا لما لديه من اختصاصات ، أن ينظر في  
تقديم الدعم الذي يطلبه الأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية ، لتنفيذ الولايات  
المنبثقة عن القرارين ٩١/١ و ٩١/٣ اللذين اتخذتهما تلك المنظمة ؛

٤ - تناشد الدول الأعضاء في الأمم المتحدة أن تعتمد التدابير المساندة  
لقراري منظمة الدول الأمريكية المذكورين في الفقرة السابقة ؛

(٢) قرار الجمعية العامة ٣١٧ ألف (د - ٣) ، المادة ٣١ ، الفقرة ٣ .

(٣) انظر A/46/231 ، التذييل .

(٤) انظر A/46/550 S/23127 ، المرفق .

٥ - تؤكد أن من الضروري ، بعد استعادة النظام الدستوري في هايتسي ، زيادة التعاون التقني والاقتصادي والمالي معها لتدعيم الجهود الإنمائية الاقتصادية والاجتماعية التي تبذلها وذلك تعزيزا لمؤسساتها الديمقراطية ؛

٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم في أقرب وقت ممكن تقريراً عن تنفيذ هذا القرار ؛

٧ - تقرر إبقاء هذا البند قيد النظر إلى أن يتم التوصل إلى تسوية للحالة في هايتسي .

-----